

**Česká televize**  
IČO: 00027383

a

**Česká olympijská a.s.**  
IČO: 25268708

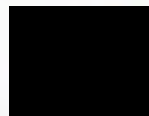
## **SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI VÝROBĚ TELEVIZNÍHO POŘADU**

č. OST-22000083 / 504

Předmět smlouvy: Výroba sportovních pořadů

Cena, případně hodnota:

Datum uzavření: \_\_\_\_\_



**SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI VÝROBĚ TELEVIZNÍHO POŘADU**

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský  
zákoník (dále jen „občanský zákoník“), mezi:

**Česká televize**

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4, 140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená Jiřím Ponikelským, výkonným ředitelem ČT sport

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „ČT“)

a

**Česká olympijská a.s.**

IČO: 25268708, DIČ: CZ 25268708

se sídlem: Benešovská 1925/6, 101 00 Praha 10 - Vinohrady

zapsána: zapsaná v OR u městského soudu v Praze, oddíl L, vložka 4600

zastoupena:

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., číslo účtu: 7238812/0800

(dále jen „ČO“);

dále se společně označují také jako „smluvní strany“ či jednotlivě jako „smluvní strana“.

**SMLOVNÍ STRANY SEDOHDOLY NÁSLEDOVNĚ:****1. PŘEDMĚT SMLOUVY**

- 1.1 ČO přímo nebo smluvně prostřednictvím Karlovarského kraje (dále jen „KK“) je pořadatelem (dále též „pořadatel“) akce s pracovním názvem „Olympiáda dětí a mládeže 2020“ (dále jen „akce“ nebo „ODM“) konané ve dnech [redacted] v Karlovarském kraji, přičemž dále v této smlouvě používané označení „místa akce“ se rozumí místa konání akce v lokalitách uvedených v příloze č. 1 této smlouvy. Předmětem této smlouvy je spolupráce při výrobě přímých televizních přenosů a záznamů ČT natáčených na této akci na podporu propagace konání ODM 2020, mapujících dění na akci (dále společně i samostatně jen „pořad“).
- 1.2 ČT bude vysílat pořad na ČT sport. Předpokládaný plán vysílání je uveden v příloze č. 2 této smlouvy. ČT si však vyhrazuje právo z programových důvodů, z důvodu vlivu počasí na konání akce a z technických důvodů tento plán změnit.

**2. PRÁVA A POVINNOSTI ČT**

- 2.1 ČT zajistí programově dramaturgickou práci programu ČT sport v rozsahu nezbytné pro řádné splnění povinností dle této smlouvy
- 2.2 ČT zajistí a uhradí přípravu, natáčení a dokončení pořadu, včetně veškeré potřebné techniky,
- 2.3 ČT zajistí na své náklady každý den, vždy v jednom z míst konání akce, studio ČT (dále jen „studio ČT“).
- 2.4 ČT ve spolupráci s pořadatelem jednotlivých sportů vybaví pořady potřebnou grafikou.
- 2.5 ČT, pro přenos televizního signálu z jednotlivých sportovišť využije internetové připojení zajištěné ČO přímo nebo smluvně prostřednictvím KK u internetových providerů (viz odstavec 3.5 této smlouvy). Signál z mobilního studia ODM zajistí ČT přes satelit pomocí vlastního SNG vozu a satelitního segmentu.
- 2.6 ČT uhradí u části pořadu vyrobených ČT odměnu režisérům a hlavním kameramanům pořadu a uzavře s nimi smlouvy o vytvoření díla a poskytnutí licence k jeho užití v rozsahu uvedeném v této smlouvě.
- 2.7 ČT rovněž uhradí honoráře všem jí nasmlouvaným členům štábu zúčastněným na výrobě pořadu.
- 2.8 ČT uhradí odměny autorům hudebních děl zastupovaným OSA za jejich užití ve vysílání ČT dle této smlouvy prostřednictvím OSA a odměny za užití zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům ve vysílání prostřednictvím INTERGRAM ve výši stanovené smlouvou mezi ČT a INTERGRAM o užití zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům.
- 2.9 ČT poskytne, v místech kde to bude možné, televizní signál na velkoplošné obrazovky pořadatele v místě akce.
- 2.10 ČT z míst akce, která bude mít pokryta svoji přenosovou technikou a realizačními štáby, bude-li to organizačně a technicky možné, zajistí v době mimo vysílání na ČT sport přímý přenos z příslušné části akce na webových stránkách ČT.

- 2.11 ČT je oprávněna, bude-li to vhodné z hlediska dramaturgie pořadu a pokud budou splňovat technické parametry potřebné pro vysílání v ČT, využít části pořadu poskytnuté jinými výrobci na základě smluv s ČO nebo KK (viz odstavec 3.7 této smlouvy).

### 3. PRÁVA A POVINNOSTI ČO

- 3.1 ČO uhradí na bankovní účet ČT finanční vklad na výrobu pořadu ve výši 1.000.000,- Kč (slovy „jedenmilion korunčeských“) + DPH v zákonné výši, který je splatný po podpisu této smlouvy na základě faktury ČT se splatností 30 dní od jejího vystavení.
- 3.2 Pro případ nedodržení termínu splatnosti se sjednává úrok z prodlení ve výši 0,03 % z dlužné částky za každý den prodlení, a to ode dne následujícího po dni splatnosti až do úplného zaplacení.
- 3.3 ČO přímo nebo smluvně prostřednictvím KK a organizátory jednotlivých sportů je odpovědná za organizaci akce a jejich částí, se všemi nezbytnými technickými, organizujícími a sportovními složkami a smluvně spolu s KK a organizátory jednotlivých sportů uhradila veškeré náklady, honoráře a odměny související s akcí.
- 3.4 ČO přímo nebo smluvně s KK a organizátory jednotlivých sportů zajistí a uhradí kompletní pronájem míst konání akce (natačecích míst), spotřebu elektrické energie při akci (včetně připojení tv techniky), ozvučení místa konání akce a osvětlení potřebné pro konání akce, resp. realizaci přímých přenosů a natáčení akce.
- 3.5 ČO přímo nebo smluvně prostřednictvím KK z míst akce uvedených v příloze č. 1 této smlouvy zajistí u internetových providerů přípojný bod a internetové trasy pro potřeby přenosu televizního signálu pro potřeby přenosů na ČT sport a webové stránky ČT (viz odstavec 2.5 této smlouvy).
- 3.6 ČO přímo nebo smluvně s KK zajistí technickou a organizační podporu organizátorů jednotlivých částí akce při přípravě televizních přenosů (umístění televizní techniky, instalace kamerových pozic včetně rozvozu potřebné techniky na určená místa, natažení kabelů včetně jejich převěsů a zakopání, zajištění komentátorských pozic apod.), jejich samotné realizaci (především v souvislosti s přítomností běžných návštěvníků v areálech) a likvidaci televizní techniky po skončení akce.
- 3.7 ČO přímo nebo smluvně prostřednictvím KK v případě, že ČT využije jimi nasmlouvané jiné výrobce částí pořadů pro své vysílání (viz odstavec 2.11 této smlouvy), zajistí u nich předání těchto částí pořadů, a bude-li jejich součástí hudební složka, včetně podkladů pro OSA a Integram za účelem splnění povinnosti ČT podle odstavce 2.8 této smlouvy
- 3.8 ČO přímo nebo smluvně s KK a organizátory jednotlivých sportů zajistí branding ČT okolo studia ODM ČT sport.
- 3.9 ČO přímo nebo smluvně s KK a organizátory jednotlivých sportů zajistí po celou dobu trvání akce hlídání areálu akce včetně studia ČT.

### 4. UŽITÍ POŘADU, LICENCE

- 4.1 ČO prohlašuje, že je oprávněn poskytnout a poskytuje práva pro televizní vysílání akce ODM 2020, podle odst. 1.2 této smlouvy, ve prospěch ČT v rozsahu sjednaném touto smlouvou.
- 4.2 ČO přímo nebo smluvně prostřednictvím KK poskytuje ČT práva na části pořadu v rozsahu podle odstavce 2.11 této smlouvy.
- 4.3 ČT je s ohledem na ust. odst. 4.44.4 věty první výhradním nositelem práv výrobce zvukově obrazového záznamu pořadu a je oprávněna užít pořad v rozsahu oprávnění nabytých od autorů, výkonných umělců a ostatních nositelů práv, která touto smlouvou získala bez množstevního omezení pro všechny země světa na dobu trvání majetkových práv dle zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů (dále také „AZ“ nebo „autorský zákon“), s výjimkou práv povinně kolektivně spravovaných, v následujícím rozsahu:
- a) výhradní licence k rozmnožování pořadu, rozšiřování, pronájem a půjčování originálu nebo rozmnoženin pořadu nebo jeho částí,
  - b) výhradní licence k užití pořadu nebo jeho částí sdělováním veřejnosti, a to zejména:
    - vysíláním televizí (§ 21 AZ),
    - přenosem televizního vysílání (§ 22 AZ),
    - provozováním televizního vysílání (§ 23 AZ),
    - provozováním ze záznamu a jeho přenosem (§ 20 AZ),
    - sdělováním počítačovou nebo obdobnou sítí (§ 18 AZ),
  - c) oprávnění k přerušování pořadu za účelem vkládání reklamy či jiných vstupů, a/nebo k jeho sdělování v děleném nebo jinak upraveném obrazu obsahujícím v oddělené části reklamu, sponzoring, selfpromotion nebo jiné textové a obrazové informace; za dělený obraz se považuje rovněž překrytí části obrazu uvedenými informacemi; součástí tohoto oprávnění je rovněž souhlas s případným umístěním obchodního sdělení do pořadu ve smyslu zákona č. 231/2001 Sb. o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších předpisů, a to i dodatečným, vždy za podmínky, že nedojde k porušení zák. č. 60/2000 Sb. o ochraně olympijských symbolik, v platném znění, jakož i k porušení práv partnerů ČO,
  - d) oprávnění k zařazení pořadu nebo jeho částí beze změny, po zpracování či jiné změně, samostatně nebo ve spojení s jiným autorským dílem do nového audiovizuálního díla (např. stříhové filmy,

programové upoutávky, audiotextové upoutávky, nosiče DVD) nebo do díla souborného a užít pořad při užití těchto nově vytvořených děl ve výše uvedeném rozsahu, vždy za podmínek, že nedojde k porušení zák. č. 60/2000 Sb. o ochraně olympijských symbolik, v platném znění,

- e) oprávnění opatřit pořad logem nebo jiným označením provozovatele televizního vysílání, včetně textových, obrazových či jiných informací, a to libovolně často, vždy za podmínek, že nedojde k porušení zák. č. 60/2000 Sb. o ochraně olympijských symbolik, v platném znění,

Smluvní strany shodně konstatují, že vzhledem k účelu smlouvy, kterým je výroba pořadu, na kterou ČT vynaloží značné náklady, nejsou licence ČT ve smyslu tohoto odstavce získané na uvedenou dobu bez vážného důvodu.

- 4.4 ČO se ve prospěch ČT vzdala svého podílu na právech výrobce zvukově obrazového záznamu pořadu a veškerých práv a nároků k pořadu, vč. práv k předmětům autorskoprávní ochrany, které byly zařazeny do pořadu, vč. práv a nároků, které by jí mohly vzniknout v souvislosti s pořadem v budoucnu s výjimkou oprávnění ČO k užívání pořadu nekomerčním způsobem, tj. nikoli za účelem přímého nebo nepřímého hospodářského nebo obchodního prospěchu, s výjimkou oprávnění ČO užívat pořad popř. jeho části v rámci nekomerčních aktivit souvisejících s podporou akce, ODM2020.

- 4.5 ČO se ve prospěch ČT vzdala svého podílu na právech výrobce zvukově obrazového záznamu pořadu a veškerých práv a nároků k pořadu, vč. práv k předmětům autorskoprávní ochrany, které byly zařazeny do pořadu, vč. práv a nároků, které by jí mohly vzniknout v souvislosti s pořadem v budoucnu s výjimkou oprávnění ČO k užívání pořadu nekomerčním způsobem, tj. nikoli za účelem přímého nebo nepřímého hospodářského nebo obchodního prospěchu

- 4.6 ČO poskytla ČT oprávnění k užití označení „Olympiáda dětí a mládeže 2020“ nebo „Olympiáda dětí a mládeže“ včetně podoby „ODM“ jako (součástí) názvu pořadu pro účely výroby a užití pořadu v souladu s touto smlouvou, tj. především v rozsahu licence, kterou ČT získala dle odst. 4.1 této smlouvy a dalších oprávnění s tím souvisejících, zejména pro propagaci v souladu s touto smlouvou.

## 5. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 5.1 Pro účely zákona o DPH se smluvní strany dohodly, že spolupráce na výrobě pořadu bude ukončena dnem posledního z nich, přičemž autorská práva k pořadu smluvní strany po dokončení výroby pořadu podle této smlouvy vykonávají za podmínek uvedených v této smlouvě.

- 5.2 ČO tímto prohlašuje, že ke dni podpisu této smlouvy plní veškeré povinnosti vyplývající ze zákona č. 348/2005 Sb., o rozhlasových a televizních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRTVP“), zejména § 7 a § 9 ZRTVP, a zavazuje se tyto povinnosti plnit po celou dobu účinnosti této smlouvy. ČO se zavazuje poskytnout ČT na vyžádání součinnost a informace k prokázání plnění povinností podle tohoto odstavce, a to zejména sdělením variabilního symbolu nebo jiného identifikátoru, pod nímž ČO hradí televizní poplatek, či uvedením zákonného důvodu osvobození od úhrady televizního poplatku. Ukáže-li se prohlášení ČO dle tohoto odstavce nepravdivým, případně dojde-li k porušení kterékoli z povinností v tomto odstavci sjednaných, je ČT oprávněna od této smlouvy odstoupit s účinky ex nunc.

## 6. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 6.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu smlouvy na titulní straně této smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění této smlouvy v registru smluv.

- 6.2 Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smlouvy oběma stranami, přičemž smluvní strany shodně konstatují a souhlasí, že její plnění nastalo na základě předchozích ústních dohod a dílčích písemných ujednání v souladu s jejími ustanoveními již před jejím uzavřením a tato smlouva takové dřívější dohody a dílčí ujednání nahrazuje v plném rozsahu.

- 6.3 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a autorským zákonem. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.

- 6.4 Smluvní strany se dohodly, že:

- a) jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
- b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona;
- c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
- d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy;
- e) poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;

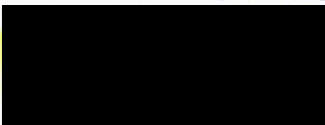
f)

- 6.5 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.
- 6.6 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.
- 6.7 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v této smlouvě označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Tato smlouva bude ČT uveřejněna postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny.
- 6.8 Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro ČT, jeden pro ČO).
- 6.9 Nedílnou součástí smlouvy je příloha:  
Příloha č. 1 – Přehled míst konání akce  
Příloha č. 2 – Plán vysílání
- 6.10 ČO se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy této smlouvy, které podepsala a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

*Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísni ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.*

V Praze dne

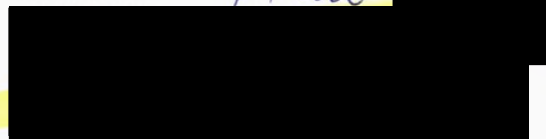
9.3.2020



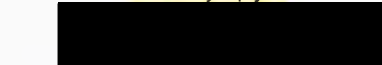
Česká televize  
Jiří Ponikelský  
výkonný ředitel ČT sport

V Praze dne

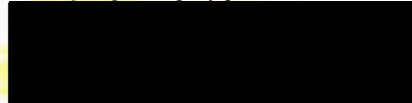
7.7.2020



Česká olympijská a.s.




Česká olympijská a.s.




Příloha č. 1 – přehled míst konání akce

